

Cuộc Họp Trực Tuyến Gắn Kết Cộng Đồng về Cam Kết Công Bằng và Hòa Nhập cho Người Khuyết Tật

20 Tháng Tư năm 2023

6 giờ chiều – 7 giờ tối

Liên kết Zoom: <https://zoom.us/j/98627369972>

ID cuộc họp: 986 2736 9972

Số Điện Thoại: +1 669 900 9128 Hoa Kỳ (San Jose) hoặc tìm số điện thoại tại địa phương quý vị:

<https://zoom.us/u/adM6hubyra>

Để gửi ý kiến trong hoặc trước cuộc họp, hãy gửi email đến raania.mohsen@sanjoseca.gov

Mục đích cuộc họp: Thành Phố San José tiếp tục nỗ lực nâng cao khả năng tiếp cận và hòa nhập cho người khuyết tật trong các chương trình, dịch vụ và cơ sở của Thành Phố. Sau khi hoàn thành [Đánh Giá Người Khuyết Tật trong Tổ Chức do Văn Phòng Quản Đốc Thành Phố](#) vào năm 2022, chúng tôi đang đề xuất áp dụng Cam Kết Công Bằng và Hòa Nhập cho Người Khuyết Tật nhằm thiết lập khuôn khổ cho các bước tiếp theo của Thành Phố. Các thành viên cộng đồng được mời tham gia và chia sẻ ý kiến để đưa ra các kiến nghị trình lên Hội Đồng Thành Phố xem xét.

CHƯƠNG TRÌNH CUỘC HỌP

- 1. Ghi Danh khi Truy Cập**
- 2. Giới Thiệu**
- 3. Lời Chào Mừng: Ủy Viên Hội Đồng Pam Foley**
- 4. Cập Nhật về Kế Hoạch Công Tác về Người Khuyết Tật của Thành Phố**
- 5. Xem Xét Bản Dự Thảo Cam Kết Công Bằng và Hòa Nhập cho Người Khuyết Tật**
- 6. Câu Hỏi và Phản Hồi**
- 7. Các Bước Tiếp Theo**

Thông dịch viên ASL sẽ có mặt. Chúng tôi sẽ sử dụng phụ đề nhận dạng lời nói tự động (ASR) trừ khi có yêu cầu sử dụng phụ đề CART trực tiếp. Chúng tôi rất mong nhận được góp ý để giúp mọi người dễ tiếp cận cuộc họp này hơn. Các điều chỉnh khác, chẳng hạn như tài liệu in và phiên dịch đa ngôn ngữ sẽ được cung cấp theo yêu cầu; gửi thông báo trước ít nhất 72 giờ sẽ giúp chúng tôi đảm bảo sẵn sàng cung cấp. Vui lòng gửi thư trực tiếp đến:

Raania Mohsen

raania.mohsen@sanjoseca.gov

408-535-8147; 1-800-735-2922 (TTY)



Cam Kết Công Bằng và Hòa Nhập cho Người Khuyết Tật

Tại Hoa Kỳ, có 61 triệu, hoặc gần 1 phần 4 số người lớn ở trong tình trạng khuyết tật. Liên Hợp Quốc định nghĩa khuyết tật là một khái niệm đang còn biến đổi là kết quả của các rào cản về thái độ và môi trường cản trở những người có khuyết tật tham gia vào xã hội.

Khái niệm về khuyết tật không cố định và có thể thay đổi, tùy thuộc vào môi trường phổ biến theo từng xã hội. Khuyết tật có thể bao gồm các khó khăn về nghe, nhìn, chức năng nhận thức và đi lại. Tình trạng này cũng có thể bao gồm các vấn đề sức khỏe mạn tính.

Người khuyết tật bị loại trừ do các rào cản về thể chất, thái độ, tài chính và chính sách. Tình trạng khuyết tật có điểm chung với tất cả các đặc điểm nhận dạng và hình thức loại trừ xã hội có cơ cấu, bao gồm phân biệt chủng tộc và thành kiến về giới, đồng thời làm trầm trọng thêm tình trạng kỳ thị và phân biệt đối xử mà người khuyết tật đang trải qua.

Chủ nghĩa ưu ái người không khuyết tật là một rào cản cốt lõi đối với sự công bằng và hòa nhập. Như được định nghĩa trong cuốn sách *We Move Together* (tạm dịch: *Chúng Ta Cùng Tiến*), chủ nghĩa ưu ái người không khuyết tật là một hình thức phân biệt đối xử “chỉ coi một số cơ thể, tâm trí và hành vi là bình thường, xứng đáng và có giá trị... Chủ nghĩa ưu ái người không khuyết tật tạo ra rào cản cho người khuyết tật, khiến họ khó gặp gỡ bạn bè, khó học ở trường, tìm nơi ở, kiếm việc làm và tham gia các sự kiện cộng đồng...” Người khuyết tật phải được công nhận là một yếu tố chính trong bất kỳ cam kết nào đối với công bằng xã hội, bình đẳng và hòa nhập. Ngày càng có nhiều bằng chứng chỉ ra rằng những nơi làm việc đa dạng, công bằng, hòa nhập và dễ tiếp cận sẽ gây dựng nên các tổ chức hoạt động hiệu quả hơn.

Chúng ta cam kết ưu tiên hòa nhập cho người khuyết tật thông qua quy trình học tập, hành vi gương mẫu và các bước hành động, những điều này có thể giúp chúng tôi vượt xa các yêu cầu pháp lý tối thiểu. Chúng ta khẳng định rằng việc thực hiện đầy đủ và hoàn chỉnh các quyền con người của tất cả những người khuyết tật là một phần thiết yếu, không thể thiếu và vô hình trong tất cả các quyền con người và quyền tự do cơ bản.

Chúng ta bảo đảm ưu tiên hòa nhập cho người khuyết tật để đảm bảo quyền con người của người khuyết tật.

Chúng ta xin hứa nỗ lực giúp người khuyết tật xây dựng lòng tin và sự tự tin vì chủ nghĩa ưu ái người không khuyết tật hiện đang tồn tại đã làm tổn hại đến lòng tin và sự tự tin của những người khuyết tật.

Chúng ta xác nhận rằng người khuyết tật xứng đáng được hưởng một môi trường giúp họ có thể tham gia cùng những người khác một cách bình đẳng, đầy đủ và hiệu quả.



Chúng ta sẽ tranh đấu cho phương châm Người Khuyết Tật và Sống Độc Lập là "Không Thể Nói Về Chúng Tôi Mà Không Có Chúng Tôi." Trước tiên, chúng ta phải hợp tác với cộng đồng của mình để có thể giải quyết thỏa đáng nhu cầu của tất cả cư dân. Tất cả mọi người phải được tham gia vào việc lập kế hoạch và giải quyết vấn đề.

Chúng ta công nhận đây là những bước đầu tiên và cam kết thực hiện quy trình học tập và thực hành liên tục nhằm thúc đẩy thay đổi mang tính hệ thống trong Thành Phố San Jose và đóng vai trò gương mẫu cho sự hòa nhập của người khuyết tật trong Thành Phố và hơn thế nữa. Chúng ta cam kết hướng đến những điều sau đây nhằm nỗ lực đạt được tình trạng hòa nhập cho người khuyết tật.

- **Khuyến khích Cộng Đồng Người Khuyết Tật tham gia** thông qua việc tạo ra các nguyên tắc và chính sách gắn kết cộng đồng nhằm đưa người khuyết tật tham gia vào các hoạt động gắn kết cộng đồng và các vai trò tư vấn khác trên tinh thần tôn trọng nguyên tắc quyền của người khuyết tật "Không thể nói về chúng tôi mà không có chúng tôi."
- **Thực Hiện Thông Lệ Tốt Nhất** trợ giúp tuyển dụng, giữ chân và thăng tiến đối với người khuyết tật là nhân viên Thành Phố, bao gồm nhưng không giới hạn ở chính sách điều chỉnh, mô tả công việc và đào tạo người quản lý tuyển dụng.
- **Xây Dựng Năng Lực Nhân Viên và Các Chương Trình Đào Tạo** có nội dung giáo dục dành cho người khuyết tật, đào tạo khả năng tiếp cận, bình đẳng và hòa nhập.
- **Ưu Tiên Biện Pháp Tham Gia Sự Kiện** bao gồm ngôn ngữ điều chỉnh trên thư mời và hỗ trợ đăng ký cho tất cả các sự kiện do Thành Phố tổ chức và tài trợ trên toàn thành phố.
- **Sử Dụng Ngôn Ngữ Dành Cho Người Khuyết Tật** bằng cách công nhận rằng từ ngữ nhận dạng là lựa chọn cá nhân khác nhau rất nhiều trong cộng đồng người khuyết tật, hãy sử dụng cả từ ngữ chỉ người và từ ngữ nhận dạng để thừa nhận một cách tôn trọng các sở thích khác nhau trong giao tiếp nội bộ và công khai cũng như các hướng dẫn về cách sử dụng.
- **Tạo Hệ Thống Đánh Giá Người Khuyết Tật** như một khía cạnh của sự đa dạng và công bằng để cùng nhau hợp tác theo dõi sự tham gia của người khuyết tật



trong các chương trình và dịch vụ của Thành phố San Jose khi phù hợp, nhằm nâng cao tối đa khả năng tiếp cận và tham gia.

BẢN DẪN